



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

El zorro y el carnero (Santiago del Estero)

Diz que se habían acompañau el zorro con el carnero pa salir a buscar la vida, por el campo. Que era un carnero astudo. Y diz que andaban uno atrás del otro por el camino. En lo que van yendo, diz que hallaron una planta de chañar²¹⁶ muy grande y llenita de fruta. Diz que tenían mucho hambre y que se pusieron muy contentos cuando vieron tanta fruta. Y diz que buscaron si había fruta en el suelo y que no hallaron ni una, ni una cáida. Y diz que el zorro le dice al carnero:

-¡Tan lindo chañar, amigo, lástima que nu hay ni una en el suelo!

Y áhi que volvieron a ver si cáiba alguna, pero nada.

Y diz que entonces le dice el carnero:

-Pierda cuidau, compañero, ya vamos a comer mucho.

Y diz que el zorro no créiba, porque no sabía cómo iban a comer si toda la fruta estaba arriba.

Y después el carnero, diz que se va a una distancia lejos, y diz que de allá viene con toda furia y que cornia la planta y que quedó coloriendo en el suelo la fruta. Y después de eso que comían muy mucho. Que 'taba contento el zorro. Que se había llenau. Y se habían ido. Siguen viaje. Y entonce diz que el zorro ha dicho:

-¡Caramba! Ayer el carnero ha voltiau chañar, yo también voy a voltiar.

382

Pero ya se ha ido solo, no le ha querido avisar al carnero. Y encontró otra planta más cargada de chañar y nada le ha dicho al carnero. Y va, ni una fruta, ni una sola fruta abajo, pero lleno arriba. Entonce que va y hace la misma prueba del carnero. Que se va lejos y vuelve con toda la furia y cornia la planta, pero se rompe la cabeza. Se ha volcado los sesos y no ha voltiau ni una fruta. Y se ha muerto por mal intencionado.

Dominga Lescano, 48 años. Quimilár. Ambargasta. Ojo de Agua. Santiago del Estero, 1951.

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmese como **[voluntario](#)** o **[donante](#)**, para promover el crecimiento y la difusión de la **[Biblioteca Virtual Universal](#)** www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente **[enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)**. www.biblioteca.org.ar/comentario

